



218656

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

Nr. Bolla con Lieferschein-Nr	Nr. Bolla Lieferschein	Consiglio Venditore
34752921	49271829	2018-10-16
Cod. di Riferimento	Codice Unico Lieferschein-Nr	Pagina Data
024466	91000733	1
Nr. di Lieferschein	Telefono	
SP/HMK-PK		

Indirizzo sped. / Versendungsziel

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Completamento / Auftragsbearbeitung

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Größe / Dimensionen / Lieferbedingungen

Größe / Dimensionen / Lieferbedingungen - intern

EXW

NÜRNBERG

Nr. des
Pse. Nr.Nr. des / Sach-Nr.
Liefer-Nr. / MerkmalNr. des / Sach-Nr.
Liefer-Nr. / Merkmal

Quantität / Menge

Nr. des / Sach-Nr.
Liefer-Nr. / MerkmalVS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728
FORNITURA EU

***** Numero d'ordine 0196156
Bolla 34752921
Magazzino 73/5061
N. ordine cliente 550003884802
Vostro riferimento 413
Dati supplementari 20170714

0010 Nr-art-clie 9009067475 180206086
080-692-290 P-589630.K/0-7#W 5008622685
COM-Code DI

Paese origine GERMANIA

Charge 0031367031

Charge 0031367031

Charge 0031574940

Charge 0031723896

Charge 0031723896

di cui

di cui

di cui

di cui

di cui

3120#

3120#

3120#

3120#

3120#

961550834 001

961583742 002

961621659 005

961663105 003

961663239 004

NUOVA
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 15600

Quantità effettiva: 15600

Tipo Imballaggio: S

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 2-10-18

Firma: [Signature]

15600

Lista imballi del DDT (gestione vuoti):

5 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-385 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S140 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-901560 Verpackungshlse P-42-BR2-225X 46X43,5-39-A
45.5X43.5x225, Polyethylen, 20-42-91-90

Descriz. clienti

Lista pacchi per spediz.:

Nr.sped/Index Kolli

Peso L.

tara Nr.espresso

MW PAL

806 X 606 X 720 mm

49271829-001 961550834

105,0

39,5 340476439615508346

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:09

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

Num. bolle con- segnamento 34752921	Num. bolle consegna- to 49271829	Giorno consegna 2018-10-16
Cod. di cliente 024456	Codice cliente Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
N. di ordine SP/HMK-PK	Forma Maßstab	

Intrada Spediz. / Versandschein

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Contatto fornitore / Lieferanten-Adresse

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 520
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Codice consegna / Lieferungsgruppen

Destinazione - port. / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

N. di Spediz. Pkt. Nr.	N. di ord. / Sach-Nr. Cod. ser. / Ver-Nr.	N. di ord. / RD-Sach-Nr. Brief-Nr. / art. / Sachzusammenhang	Quantità / Menge	Volume / Kubikmeter
HW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49271829-002	961583742	104,0	38,5
	49271829-003	961663105	104,0	38,5
	49271829-004	961663239	104,5	39,0
	49271829-005	961621659	104,5	39,0

Somma per spediz. 49271829 5 colli 522,0 194,5 1,758 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**AVIEXP34752921**A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:09



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-009021 vom 16.10.2018



18-009021

Ludwigsburg, 16.10.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.10.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.10.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34728532+34744985	59	EP	Getriebeteile	7.331	
2	34745156					
3	34752748					
4	34752770					
5	34752782					
6	34752804					
7	34752814					
8	34752827					
9	34752872					
10	34752889					
11	34752902					
12	34752921					
13	34752933					
14	34752951					
15	34752961					
16	34752976					
Summe Total		59,00 EP		7.331,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 2013				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-009021 vom 16.10.2018

Ludwigsburg, 16.10.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-009021 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

Verbleibende Güter: 1000 kg

20.07.2018

unterzeichnet und bestätigt
von: [Signature]